

MIDLAND FÜR MOTORRÄDER
MIDLAND FOR MOTORCYCLES
MIDLAND ZA MOTOCIKLE

MIDLAND - EINE MARKE DER OEL-BRACK AG | MIDLAND - A BRAND OF OEL-BRACK AG | MIDLAND - UNE MARQUE D'OEL-BRACK AG



Oel-Brack AG, Ruppenswilerstrasse 3, CH-5502 Hunzenschwil
www.midland.ch



Midland Motorcycle 20W-50

Speziell entwickeltes Motorenöl für sämtliche modernen 4-Takt-Motorräder und Motorroller. Ausgewählte Basisöle und zielgerichtete Additivtechnologie garantieren sicheren Dauerschmierschutz, weniger Verschleiss und kein Kuppelungsrutschen auch bei härtesten Einsatzbedingungen.

Specially developed motor-oil for all modern 4-stroke motorcycle and scooter engines. Specially selected base oils and additives have been used which guarantee sustained lubrication, less wear and no clutch-slip even under the hardest operating conditions.

Specijalno razvijeno motorno ulje za sve moderne 4-takne motocikale i skutere. Posebno odabrana bazna ulja i aditivi koji jamče stalno podmazivanje, manje trošenje i bez proklizavanja kvačila čak i pod najtežim uvjetima rada.

Spezifikationen | Specifications | Specifikacije

API SM/SL/SJ/SH/SG/SF · JASO MA2



Midland Motorcycle 10W-40

Speziell entwickelt für die Schmierung moderner 4-Takt-Motoren von Motorrädern und Motorrollern aller Fabrikate. Ausgewählte synthetische Basisöle und zielgerichtete Additivtechnologie garantieren sicheren Dauerschmierschutz, weniger Verschleiss und kein Kupplungsrutschen auch bei härtesten Einsatzbedingungen.

Specially formulated for the lubrication of modern 4-stroke motorcycle and scooter engines of all makes. The use of specially selected synthetic base oils and additives guarantee sustained lubrication, less wear and no clutch-slip even under the hardest operating conditions.

Specijalno formulirano motorno ulje za podmazivanje modernih 4-taktnih motora motocikala i skutera svih marki. Upotreba posebno odabranih sintetičkih baznih ulja i aditiva jamči stalno podmazivanje, manje trošenje i bez proklizavanja kvačila čak i pod najtežim uvjetima rada.

Spezifikationen | Specifications | Specifikacije

API SM/SL/SJ/SH/SG/SF · JASO MA2



Midland Motorcycle 10W-50

Speziell entwickelt für die Schmierung moderner 4-Takt-Motoren von Motorrädern und Motorrollern aller Fabrikate. Ausgewählte vollsynthetische Basisöle und zielgerichtete Additivtechnologie garantieren sicheren Dauerschmierschutz, weniger Verschleiss und kein Kupplungsrutschen auch bei härtesten Einsatzbedingungen.

Specially developed for the lubrication of modern 4-stroke motorcycle and scooter engines of all makes. Select additives and fully synthetic base oils have been used to guarantee sustained lubrication, less wear and clutch-slip even under the hardest operating conditions.

Specijalno razvijeno motorno ulje za podmazivanje modernih 4-taktnih motora motocikala i skutera svih marki. Odabrana vrhunska potpuno sintetička bazna ulja i aditivi jamče kontinuirano podmazivanje, manje trošenje i proklizavanja kvačila čak i pod najtežim uvjetima rada.

Spezifikationen | Specifications | Specifikacije

API SM/SL/SJ/SH/SG/SF · JASO MA2



Midland Motorcycle 5W-40

Speziell entwickelt für die Schmierung moderner 4-Takt-Motoren von Motorrädern und Motorrollern aller Fabrikate, insbesondere die neueste Generation von BMW Motorrädern. Ausgewählte vollsynthetische Basisöle und zielgerichtete Additivtechnologie garantieren sicheren Dauerschmierenschutz, weniger Verschleiss und kein Kupplungsrutschen auch bei härtesten Einsatzbedingungen.

Specially developed for the lubrication of modern 4-stroke motorcycle and scooter engines of all makes, especially for the newest generation of BMW motorcycles. Selected additives and fully synthetic base oils have been used to guarantee sustained lubrication, less wear and no clutch-slip even under the hardest operating conditions.

Specijalno razvijeno motorno ulje za podmazivanje modernih 4-taktnih motora motocikala i skutera motora svih marki, posebno za najnovije generacije BMW motocikala. Odabrana vrhunska potpuno sintetska bazna ulja i ciljana tehnologija aditiva kojisu korišteni jamče kontinuirana podmazivanje, manje trošenje i bez proklizavanja kvačila čak i pod najtežim uvjetima rada.

Spezifikationen | Specifications | Specifikacije

API SM/SL · JASO MA2



Midland Motorcycle 40

Midland Motorcycle 50

Einbereichs-Motorenöl, speziell für den Einsatz bei Motorrädern, bei denen ein Einbereichsmotorenöl vorgeschrieben ist. Hält jeden Motor sauber, selbst bei ungünstigsten Betriebsbedingungen. Dank hochqualitativen Basisölen in Verbindung mit modernster Additivtechnologie ergeben sich günstige Eigenschaften.

Monograde motor oil, especially for use in motorcycles where monograde motor oil is recommended. Keeps every engine clean even under unsuitable operating conditions. Optimal properties are ensured thanks to the use high quality base oils and additives.

Monogradno motorno ulje, posebno dizajnirano za upotrebu u motorima gdje se preporučuje monogradno ulje. Održava svaki motor čistim, čak u neodgovarajućim uvjetima rada. Optimalna svojstva su osigurana zahvaljujući korištenju kvalitetnih baznih ulja i aditiva.

Spezifikationen | Specifications | Specifikacije

API SG/CF



Midland
Motorcycle 40



Midland
Motorcycle 50



Midland Motorcycle 2-cycle

Teilsynthetisches «low smoke» Zweitakt-Motorenöl, speziell formuliert für moderne Motorräder und Motorroller. Dieses von Midland entwickelte Spitzenprodukt ist ein selbstmischendes Zweitakt-Motorenöl für Einspritzung und Vormischung. Hochwertige synthetische Basisöle garantieren ein Höchstmass an Sicherheit für Zweitakt-Motoren.

Synthetic blend «low smoke» 2 stroke motor oil, specially formulated for modern motorcycles and scooters. This high quality product developed by Midland is a self mixing 2-stroke motor oil for injection and premixing. The use of high quality synthetic basis oils guarantees the maximum degree of safety for 2 stroke engines.

Sintetička mješavina «low smoke» 2 takno motorno ulje, posebno formulirano za moderne motocikale i skutere. Ovaj visoko kvalitetan proizvod razvijen je za miješanje u 2-taktnim motorima samostalno i kao mješavinu. Korištenje visokokvalitetnih sintetičkih baznih ulja jamči maksimalni stupanj sigurnosti za 2 takne motore.

Spezifikationen | Specifications | Specifikacije

JASO FD · API TC+ · ISO-L-EGD



Midland Synqron 2-cycle

Vollsynthetisches «low smoke»-Zweitaktmotorenöl, speziell entwickelt für extrem belastete moderne Zweitaktmotoren. Erfüllt und übertrifft die Anforderungen heutiger Motorenhersteller und garantiert einen optimalen Motorschutz und optimale Motorsauberkeit. Motorentests bei Rennmotoren, Schneemobilen, Kettensägen und anderen Hochleistungszweitaktmotoren unterstreichen die exzellente Leistungsfähigkeit.

Fully synthetic 2-stroke «low smoke» engine oil, specially developed for extreme performing 2 stroke engines. Fulfils and exceeds the requirements of today's engine manufacturers and guarantees optimal protection and cleanliness. Engine tests with racing cars, snowmobiles, chainsaws and other high performance 2-stroke engines underline the excellent standard of performance.

Potpuno sintetičko 2-takno «low smoke» motorno ulje, posebno razvijeno za ekstremne performance u 2 taknih motorima. Ispunjava i nadmašuje zahtjeve današnjih proizvođača motora i jamči optimalnu zaštitu i čistoću. Testirano na motorima sportskih automobila, sanjki, motornih pila i drugih 2-taktnih motora visokih performansi.

Spezifikationen | Specifications | Specifikacije

JASO FD · API TC+ · ISO-L-EGD



Midland Fork Oils

Speziell für alle Teleskopgabeln von Motorrädern und Motorrollern aller Fabrikate entwickelt. Ausgewählte synthetische und konventionelle Basisprodukte und eine für Teleskopgabeln hergestellte Additivtechnologie garantieren optimalen Schutz und ideale Dämpfung auch unter extremsten Einsatzbedingungen.

Specially developed for use with all motorcycles and motor scooters of all makes having telescopic fork suspension. The use of selected synthetic and conventional basis products and additives specifically manufactured for telescopic fork suspensions guarantee optimal protection and ideal buffering under the most extreme operating conditions.

Specijalno dizajnirano ulje za sve teleskopske vilice motocikala i skutera svih marki. Odabrana sintetička i konvencionalna baza proizvoda i tehnologija aditiva pripremljena je posebno za teleskopske vilice i jamči optimalnu zaštitu i savršenu funkciju amortizera čak i u ekstremnim uvjetima rada.



Midland Fork Oil
X-tra Light
HiVis 5W



Midland Fork Oil
Light
HiVis 5W-20



Midland Fork Oil
Medium
HiVis 10W-30

Midland Synqron 75W-90

Dieses vollsynthetische Mehrbereichsgetriebeöl garantiert mit seinen Leichtlaufeigenschaften ein problemloses und leichtes Schalten. Sowohl für leicht- oder hochbelastete Getriebe und Hinterachsen. Eine hohe thermische Belastbarkeit, die Möglichkeit für verlängerte Wechselintervalle und ein problemloses, leichtes Schalten kennzeichnen dieses Spitzenprodukt.

This fully synthetic multigrade gear lubricant guarantees easy and smooth shifting of manual gears. Formulated for high performance gears and differentials. This thermally stable premium quality lubricant provides prolonged service intervals.

Potpuno sintetičko višegradno ulje za mjenjača jamči lako i glatko pomicanje ručnih mjenjača. Formuliran za visoke performanse zupčanika i diferencijala. Ovo termički stabilano mazivo vrhunske kvalitete osigurava dobro podmazivanje i produljenje servisni interval.

Spezifikationen | Specifications | Specifikacije

API GL-4/5 · MIL-L-2105/2105D



Midland Fuel Injector Cleaner + Water Remover

Dieser von Midland speziell entwickelte Kraftstoff-Einspritzsystemreiniger und Kondenswasserbinder garantiert grösstmögliche Sauberkeit und exzellente Reinigung des gesamten Treibstoff-Systems von Benzin- und Dieselmotoren. Bei regelmässiger Anwendung von Midland Fuel-Injector Cleaner + Water Remover behalten Motoren ihre volle Leistungsfähigkeit bis ins hohe Alter.

This Fuel-Injector Cleaner and condensed Water Remover, especially developed by Midland ensures maximum cleanliness and removal of fuel deposits from the whole fuel systems of petrol and diesel engines. The regular use of Midland's Fuel-injector Cleaner and Water Remover enables engines to maintain full performance even in old age.

Fuel Injector cleaner and water remover čišiti sustav za ubrizgavanje goriva kako bi se uklonile štetne naslage iz sistema za benzinske i dizel motore. Redovna upotreba Midland Fuel Injector + water remover omogućuje održavanje optimalne performanse i učinkovitost motora.



Midland Petrol-Gas Treatment

Dieses speziell entwickelte Benzin-Additiv garantiert grösstmögliche Sauberkeit des gesamten Treibstoff-Systems. Bei regelmässiger Anwendung von Midland Petrol-Gas Treatment behalten Motoren ihre volle Leistungsfähigkeit bis ins hohe Alter.

This specially designed fuel additive ensures the maximum cleanliness of the whole fuel system. The regular use of Midland's Petrol-Gas Treatment enables engines to maintain full performance even in old age.

To je posebno razvijen dodatak benzinu koji jamči najvišu moguću čistoću čitavog sustava za gorivo. Kada se koristi redovito Midland Petrol-gas tretman aditiv omogućuje održavanje performansi i učinkovitosti motora.



Midland K7 Synthetic Chain-Spray

K 7 Synthetic Chain-Spray ist ein weisser Kettenspray für Ketten von Motorrädern, Motorrollern, Fahrrädern oder Antriebsketten von anderen Aggregaten. Dank synthetischen Grundstoffen und ausgereifter Additivtechnologie entspricht der K 7 Synthetic Chain-Spray den höchsten Qualitätsanforderungen und erhöht die Lebensdauer der Kette nachhaltig.

K 7 Synthetic Chain-Spray is a clear chain spray for motorcycles, scooters, bikes and drive chains of other power units. Thanks to synthetic base compounds and perfected additive technology, the K 7 Synthetic Chain-Spray meets the highest quality standards and ensures that the lifespan of the chain is increased.

K 7 sintetički sprej za lance je jednostavan sprej za lance motorcikala, skutera, bicikala i pogonskih lanaca drugih jedinica za napajanje. Zahvaljujući sintetičkim baznim spojevima i usavršenoj tehnologiji aditiva. K 7 Synthetic Chain-sprej zadovoljava najviše standarde kvalitete i osigurava dulji životni vijek lanca.

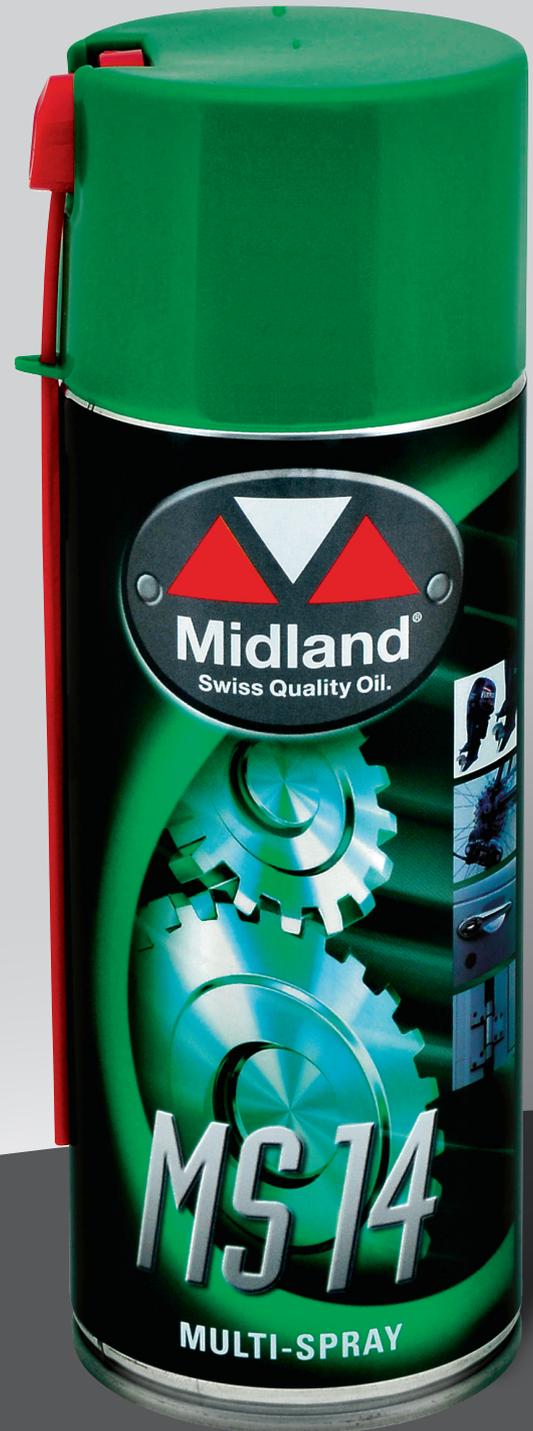


Midland MS-14 Multi Spray

Midland MS-14 Multi Spray ist ein echter Universalspray. Seine Anwendungsmöglichkeiten sind beinahe unbegrenzt. Bei der Wartung von Automobilen, Maschinen, Motorrädern, Klein- oder Elektrogeräten und im Haushalt wird MS-14 mit grösstem Erfolg eingesetzt.

Midland MS-14 Multi Spray is a true multi purpose spray. Its spectrum of use is almost unlimited. MS-14 has been used with great success for motor vehicles, engines, motorcycles, small electric appliances and those used in the household.

Midland MS-14 Multi Spray pravi je višenamjenski sprej. Njegov spektar upotrebe je gotovo neograničen. MS-14 je se koristi sa velikim uspjehom za motorna vozila, motore, motocikle, kod malih električnih aparata i onih koje se koriste u kućanstvu.



Midland Permatype

Gebrauchsfertiger Langzeitdauerfrostschutz auf Aethylen-glykolbasis. Leistungsfähige patentierte Additive garantieren einen optimalen Frost- und Langzeitschutz vor Korrosion und Ablagerungen im Kühlsystem. Midland Permatype ist für den Einsatz in Kühlsystemen aus Gusseisen, Aluminium oder Aluminium-Kupferlegierungen bestens geeignet.

Ready-to-use, long life antifreeze having an ethylene glycol basis. The use of a highly effective patented additive ensures an optimal protection against frost, corrosion and deposits in the cooling system. Midland permatype is well suited for use in cooling systems of cast iron, aluminium or aluminium-copper alloys.

Spreman za korištenje, dugotrajni antifriz koji sadrži etilen glikol u svojoj bazi. Upotreba visoko učinkovitih patentiranih aditiva osigurava optimalnu zaštitu od smrzavanja, korozije i naslaga u sustavu hlađenja. Midland permatype pogodan je za upotrebu u sustavima hlađenja od lijevanog željeza, aluminija ili legura aluminija i bakra.

